

## КРАТКА ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

МИНИСТЕРСТВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО	
Приложение към разрешение за употреба № II-13449	14-06-06
698/22.05.06	Министър

### 1. ИМЕ НА ЛЕКАРСТВЕНИЯ ПРОДУКТ

Tramadol retard prolonged release tablets 100 mg  
Tramadol ретард - таблетки с удължено освобождаване 100 mg

### 2. КАЧЕСТВЕН И КОЛИЧЕСТВЕН СЪСТАВ

1 таблетка с удължено освобождаване съдържа 100 mg tramadol hydrochloride

### 3. ЛЕКАРСТВЕНА ФОРМА

таблетки с удължено освобождаване 100 mg: бели, овални, биконвексни с филмово покритие

### 4. КЛИНИЧНИ ДАННИ

#### 4.1. ПОКАЗАНИЯ

Умерено силна и силна болка

#### 4.2. ДОЗИРОВКА И НАЧИН НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Дозирането е индивидуално и се нагласява в зависимост от силата на болката.

Приблизителната схема за дозиране е:

Една до две Tramadol таблетки с удължено освобождаване 100 mg, два пъти дневно. Дозите трябва се приемат през 12-часов интервал, обикновено сутрин и вечер, независимо от храната и с малко вода.

Не се препоръчва дневната доза да превишава 400 mg, с изключение облекчаване на болка при карцином и силна постоперативна болка, където дозата може да бъде завишена до 600 mg.

При пациенти с бъбречна или чернодробна недостатъчност се препоръчва да се прилагат по-малки дози и на по-голям интервал. Двоен интервал между отделните дози се препоръчва в началото на лечението на пациенти с креатининов клирънс под 30 ml/min

Наличните данни показват, че при пациенти между 65 до 75 години не е необходимо намаляване на дозата, с изключение на случаите на увредена бъбречна и чернодробна функция. При пациенти над 75 години, се препоръчва дневната доза да не превишава 300 mg.

Tramadol не трябва да се прилага по-продължително от абсолютно необходимото за това лечение.

#### 4.3. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Свръхчувствителност към Tramadol или друга съставка на лекарствения продукт. Таблетите с удължено освобождаване не трябва да се дават на деца под 14 години, при остра интоксикация със средства, потискани централната нервна система (алкохол, антидепресанти, невролептици, седативи, анксиолитици, хипнотици), при лечение с МАО-инхибитори.

Tramadol не трябва да се дава поне 2 седмици след спиране на лечение с МАО инхибитори.



Да не се използва за лечение на зависимост към опиати.

#### **4.4. СПЕЦИАЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И СПЕЦИАЛНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА**

Tramadol може да се прилага при пациенти с повищена чувствителност към опиоиди, но с изключително внимание. Трябва да се избягва приложението на Tramadol при пациенти склонни към зависимост от психотропни вещества (алкохолизъм и лекарствена зависимост).

Пациенти с церебрални гърчове трябва да бъдат стриктно наблюдавани и известно време след лечението.

Tramadol не е подходящ за заместваща терапия при пациенти с опиатна зависимост. При продължителна употреба не може да бъде изключено развитие на лекарствена зависимост.

При пациенти с бъбречно увреждане (креатининов клирънс- по-малък от 30ml/ min), биологичният полуживот е по-дълъг, затова се препоръчва поне двоен интервал между приема на отделните дози в началото на лечението.

Тъй като само 7% от приетата доза се отстранява с хемодиализа, няма нужда от коригиране на дозата при пациенти на хемодиализа.

При пациенти с чернодробни увреждания, серумната концентрация се повишава и времето на полуживот се удължава, което се дължи на намаление на чернодробния клирънс, затова се препоръчва употребата на по-малки дози или удължаване на интервала между дозите.

При пациенти по-възрастни от 75 години не се препоръчват дневни дози по-високи от 300 mg.

Tramadol може да се използва при пациенти с повищено интракраниално налягане (при травми на главата) или тежко заболяване на белите дробове, но с повищено внимание.

Tramadol не се препоръчва да бъде използван като допълнително средство при анестезия защото причинява повишиване на интраоперативното съзнание.

Ако препоръчваните дози се повишат значително, което може да се случи по време на анестезия, не може да се изключи възможност от потискане на дишането.

#### **4.5. ЛЕКАРСТВЕНИ И ДРУГИ ФОРМИ НА ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ**

Tramadol не трябва да се прилага заедно с МАО инхибитори.

При пациенти лекувани с МАО инхибитори до 14 дни преди предписването на опиоида петидин, са наблюдавани взаимодействия повлияващи Централната нервна система и по-специално действащи върху респираторния и двигателния център. Възможността от подобни взаимодействия между МАО инхибитори и Tramadol не може да се изключи.

При едновременно приложение с лекарства действащи на централната нервна система (анестетици, антидепресанти, невролептици, седативи, анксиолитици, хипнотици) или прием на алкохол, синергичното действие се проявява с повишена седация или е възможно по-силно аналгетично действие.

Съпътстващо приложение на карбамазепин повишива метаболизма на Tramadol, което изиска по-големи дози на Tramadol.

Едновременното приложение на специфични инхибитори на серотониновото обратно залавяне (SSRIs), трициклични антидепресанти (TCAs) и невролептици може да повиши риска от гърчове. Съобщени са отделни случаи на серотонинов синдром, свързан по време с терапевтичната употреба на Tramadol в комбинация с други серотонергични лекарства, като селективните инхибитори на обратното захващане на серотонина (SSRIs). Признаките на серонинов синдром могат да бъдат, например, объркане, ажитация, треска, изпотяване, атаксия, хиперрефлексия, хиперкинезия и диария. Прекратяването на приема на серотонергичните медикаменти обикновено води



до бързо подобреие. Лекарствената терапия зависи от естеството и тежестта на симптомите.

Особено внимание трябва да се проявява при едновременното приложение на Tramadol и на кумариновите производни (warfarin) поради съобщения за повишена INR и ехимози при някои пациенти.

Едновременното приложение на Tramadol и дигоксин може да повиши риска от дигоксинова токсичност (гадене, повръщане, сърдечни аритмии).

Едновременното приложение на Tramadol и ритонавир може да повиши серумните концентрации на Tramadol и като резултат да се повиши токсичността на Tramadol (седация и потискане на дишането).

#### 4.6. БРЕМЕНОСТ И КЪРМЕНЕ

Безопасността при употреба по време на бременност не е проучена. Големи дози могат да са вредни за плода и новороденото. Бременни жени и кърмещи майки могат да приемат лекарството само под строго лекарско наблюдение и при случаи, когато потенциалната полза за майката превишава риска за плода.

Трябва да се има предвид, че по време на кърмене около 0.1% от лекарството се екскретира с млякото. При еднократен прием на Tramadol, обично не се налага да се прекрати кърменето.

Не се използва при кърмене.

#### 4.7. ЕФЕКТИ ВЪРХУ СПОСОБНОСТТА ЗА ШОФИРАНЕ И РАБОТА С МАШИНИ

Tramadol има силен ефект върху способността за шофиране и работа с машини, особено, ако се приема с алкохол. Затова се забранява да се шофира или работи с машини по време на лечението.

#### 4.8. НЕЖЕЛАНИ РЕАКЦИИ

Най-честите наблюдавани нежелани реакции по време на лечение с Tramadol са от страна на гастроинтестиналния тракт и централната нервна система. Те се срещат в приблизително в 5 до 30% от пациентите, приемащи Tramadol в терапевтични дози.

Нежеланите реакции, които се срещат по-често от 5% са: замаяност, виене на свят, гадене, констипация, главоболие, съниливост, повръщане, сърбеж, стимулиране на ЦНС, астения, изпотяване, диспепсия, сухота в устата, диария.

Други нежелани реакции, които се срещат по-често от 1% са :

- ЦНС: тревожност, обърканост, нарушение в координацията, еуфория, емоционална лабилност, нарушение в съня.
- Гастроинтестинален тракт: абдоминална болка, анорексия, флатуленция.
- Кожа: кожен обрив
- Урогенитални органи: задръжка на урина/често-менопаузални симптоми
- Сърдечносъдова система: вазодилатация
- Сетивни органи: зрителни нарушения

Нежелани реакции, които се срещат по-рядко от 1%

- ЦНС: гърчове, парестезии, когнитивни нарушения, халюцинации, тръмор, амнезия, нарушения в концентрацията, нарушение в походката
- Кожа: уртикария
- Урогенитални органи :дизурия, менструални нарушения



- Сърдечно-съдова система: синкоп, ортостатична хипотензия, тахикардия, палпитации, хипертензия, кардиоваскуларен колапс
- Други нежелани реакции: повишен мускулен тонус, нарушено гълтане, отслабване.

#### **4.9. ПРЕДОЗИРАНЕ**

При значително превишаване на препоръчваните дози могат да причинят следните признания на интоксикация: нарушение в съзнанието (също кома) генерализирани гърчове, понижение на артериалното налягане, тахикардия, стеснени или разширени зеници, потискане на дишането.

При предозиране се изисква поддръжане на дишането и сърдечните функции.

При тежка интоксикация със загуба на съзнанието и повърхностно дишане се прилага налоксон; при церебрални гърчове се прилага венозно диазепам.

При остро предозиране на Tramadol приложението на хемодиализа или хемофильтрация самостоятелно е незадоволително поради слабото елиминиране на Tramadol от серума по този начин.

### **5. ФАРМАКОЛОГИЧНИ СВОЙСТВА**

#### **5.1. ФАРМАКОДИНАМИКА**

Аналгетичното действие на Tramadol се проявява по два начина: той причинява слаба стимулация на централната болкопотискаща система чрез свързване с  $\mu$ -опиоидните рецептори, което намалява чувството за болка, посредством активиране на инхибиторната система на централно ниво и посредством потискане на болковите импулси в гръбначния мозък чрез низходящатаmonoаминоергична система. Аналгетичният ефект е резултат на синергичното действие на двата механизма. Силата на аналгетичното действие е сравнима с тази на петидин и кодеин и десет пъти по-слаба от тази на морфин.

Когато се приложи в терапевтични дози Tramadol практически не упражнява ефект върху кардиоваскуларната система (няма потискащ ефект, не повишава налягането в пулмоналната артерия), не причинява спазъм на гладката мускулатура, нито освобождаване на хистамин, следователно анафилактичните реакции са изключение. Ефектът върху дихателната система е минимален и се среща само при високи дози. Много рядко се развива лекарствена зависимост и непоносимост.

Tramadol retard таблети са в специфична лекарствена форма, която осигурява продължителна и постоянна терапевтична концентрация в кръвта. Таблетите се прилагат само два пъти на ден, което осигурява по-добро удобство за пациента, особено при продължително лечение на болка.

#### **5.2. ФАРМАКОКИНЕТИКА**

##### **Абсорбция**

След орално приложение Tramadol се абсорбира бързо и почти пълно от stomashnoчревния тракт. Средната наличност след орално приложение е около 75%. Едновременното приемане на храна няма съществен ефект върху скоростта и степента на абсорбция. Серумна концентрация от 100 mg/ml (най-ниската стойност за аналгетична активност) се достига около 0.7ч. след приложение и се поддържа за около 9 часа.

##### **Концентрация на Tramadol**



Терапевтичната концентрация след приложение на таблети с удължено освобождаване се появява след приблизително 2 часа, достига максимален пик след 4 часа и продължителност на ефекта до 12 часа.

#### **Разпределение**

Обемът на разпределение след орално и венозно приложение на млади и здрави доброволци е 306 и 203 L съответно. Tramadol се свързва 20% с плазмените протеини. Преминава през плацентата и концентрациите в пълната кръв са 80% от тези в кръвта на майката.

#### **Метаболизъм**

Около 85% от Tramadol се метаболизира. Tramadol се метаболизира чрез N- и O-деметилиране. С изключение на O-деметилириания метаболит ( $M_1$ ), всички други метаболити са фармакологично неактивни. Въпреки, че проучванията върху животни показват, че  $M_1$  метаболитът се свързва в по-голяма степен с  $\mu$ -опиоидните рецептори в сравнение с Tramadol,  $M_1$  метаболитът не показва аналгетичен ефект в проучвания върху здрави доброволци.

#### **Елиминиране**

90% от Tramadol и неговите метаболити се екскретират чрез бъбреците, останалите 10% се изльзват с фекалите. Биологичният полуживот е 5 до 6 часа и е еднакъв за Tramadol и неговите метаболити.

Влошената бъбречна функция намалява скоростта и степента на елиминиране, затова се препоръчва намаляване на дозата и удължаване на интервала при дозиране при пациенти с креатининов клирънс по-малък от 30ml/min.

Метаболизъмът на Tramadol и  $M_1$  се намалява при пациенти с тежка чернодробна цироза, затова се изиска коригиране на дозата.

При пациенти над 75 години, максималната плазмена концентрация е леко повищена и биологичният полуживот е удължен, затова е необходимо съответно нагласяване на дозата.

### **5.3. ПРЕДКЛИНИЧНИ ДАННИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

Проучванията на токсичността при еднократно приложение на лабораторни животни показват, че Tramadol е субстанция с относително висока токсичност. Стойностите за LD<sub>50</sub> са около 200 mg/kg след орално приложение и <100 mg/kg след венозно приложение. Повторните направените проучвания за токсичност след орално и парентерално приложение на Tramadol на плъхове и кучета не показват лекарство-свързани промени. Загуба на тегло и ефекти от страна на ЦНС (намалена активност, беспокойство, саливация и гърчове) са наблюдавани само с дози много по-високи от тези, използвани в терапията.

При изпитвания *in vivo* и *in vitro* за мутагенност, Tramadol не показва мутагенна активност.

Tramadol не предизвиква канцерогенност при опитни животни. Не е наблюдавано повлияване на репродукцията.

### **6. ФАРМАЦЕВТИЧНИ СВОЙСТВА**

#### **6.1. СПИСЪК НА ПОМОЩНИТЕ ВЕЩЕСТВА**

Таблетки с удължено освобождаване 100mg:

Lactose monohydrate

Microcrystalline cellulose

Hydroxypropyl methylcellulose 4 000

Hydroxypropyl methylcellulose 100 000



Hydroxypropil methylcellulose 6  
Povidone.  
Colloidal anhydrous silcia  
Magnesium stearate  
Talc  
Macrogol  
Titanium dioxide(E171)

## **6.2. НЕСЪВМЕСТИМОСТИ**

Не са известни

## **6.3. СРОК НА ГОДНОСТ**

5 години

## **6.4. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ НА СЪХРАНЕНИЕ**

Да се съхранява при температура до 25 °C.  
Да се съхранява на места, недостъпни за деца.

## **6.5. ВИД И СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА**

Al/PVC блистер с 30 таблетки с удължено освобождаване 100mg

## **6.6. ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**

Няма

## **7. ИМЕ И АДРЕС НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ / ПРИТЕЖАТЕЛЯ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА**

KRKA,d.d., Novo mesto, Slovenia

## **8. РЕГИСТАЦИОНЕН НОМЕР**

## **9. ДАТА НА ПЪРВАТА РЕГИСТРАЦИЯ// ПОДНОВЯВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА**

## **10. ДАТА НА ПОСЛЕДНАТА РЕВИЗИЯ НА ТЕКСТА НА КХП**

Юни 22, 2001

